

# ການຄ້ດລອກຜິນງານຂອງຜູ້ອື່ນ (Plagiarism)

## ແລະ ຈົນຍາບັນຫາງວິຊາການ

By Andrii HUBAI  
[andrii.hubai@uni.lu](mailto:andrii.hubai@uni.lu)

# ການຄ້ດລອກຜິນງາມຄົນອື່ນແມ່ນຫຍັງ?

[1] ການນຳໃຊ້ແນວຄວາມຄົດ, ຜິນງານການຂຽນ, ຜິນງານການປະດິດແຕ່ງ, ບົດເພິງ, ຮູບພາບຂອງບຸກຄົນອື່ນໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ [2] ແລະ ນຳໃຊ້ສົ່ງດັ່ງກ່າວໃນຖານະວ່າເປັນຂອງຕົນເອງ (ທັງດ້ວຍຮູບແບບທີ່ຕັ້ງໃຈ ຫຼື ຫຼື ບໍ່ຕັ້ງໃຈ).

# ເປັນຫຍັງການຄ້ດລອກຜິນງານຜູ້ອື່ນຈຶ່ງເປັນສິ່ງທີ່ບໍ່ດີ?

- ການຄ້ດລອກຜິນງານຂອງຜູ້ອື່ນຄວນທີ່ກໍາຫຼີກລ່ຽງເຂົ້າໃນການເຮັດການວິໄຈຢູ່ສະເໜີ.
- ຍ້ອນຫຍັງ? ຖ້າຫາກການວິໄຈຄົ້ນຄວ້າຫາງດ້ານກົດໝາຍຫາກບໍ່ແມ່ນການຄົ້ນຄວ້າສິ່ງໃໝ່ ແຕ່ແມ່ນຜິນງານທີ່ກໍາລັງຈາກການຄົ້ນຄວ້າຂອງຜູ້ອື່ນ, ຈະເຮັດໃຫ້ເຮົາສູນເສຍຈຸດປະສົງຂອງການຄົ້ນຄວ້າໂດຍລວມທັງໝົດ.
- ການພັດທະນາໂຮງຮຽນກົດໝາຍ ແລະ ການຄົ້ນຄວ້າວິໄຈຫາງກົດໝາຍ, ຫມາຍເຖິງການສ້າງເນື້ອຫາໃໝ່, ຫຼັກຄໍາສອນໃໝ່ເພື່ອປັບປຸງສິ່ງທີ່ມີຢູ່ແລ້ວໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບສະພາບຄວາມເປັນຈຶ່ງຂອງການພັດທະນາກົດໝາຍໃໝ່.
- ເປັນການລະເມີດຫາງດ້ານຊັບສິນຫາງປັນຍາ  
ລອງຕັ້ງຄໍາຖາມກັບຕົວເອງ: ເຈົ້າຕັ້ງອງການໃຫ້ຜູ້ອື່ນຄ້ດລອກຄວາມຄິດ/ຜິນງານຈາກການທຸ່ມເທິ/ສິ່ງປະດິຕ່າງໆທີ່ຕິນສ້າງຂຶ້ນຫຼືບໍ່?

# ສິ່ງໄດ້ບໍ່ແມ່ນການຄ້ດລອກຜິນງານຂອງຜູ້ອື່ນ?

ການກະທຳຕໍ່ໄປນີ້ບໍ່ແມ່ນການຄ້ດລອກຜິນງານຂອງຜູ້ອື່ນ:

- ການເປັດຈຸດຖອນຄວາມໝາຍຂອງບົດຄວາມດ້ວຍການນຳໃຊ້ຄໍາເວົ້າຂອງຕົນເອງ (Paraphrasing) + ການສະໜອງເຫັນຢ້າງອີງ
- ການອ້າງອີງ/ກ່າວອ້າງ (“Quoting”)/ເອກະສານອ້າງອີງ
- ການອ້າງອີງເນື້ອຫາຂອງທ່ານເອງ (Citing your own material)

# ຜົນກະທິບ/Consequences

- ການຄ້ດລອກຜົນງານຜູ້ອື່ນບໍ່ແມ່ນການກະທຳຜິດທາງກົດໝາຍແຕ່ເປັນການກະທຳຜິດທາງຈັນຍາບັນ.
- ການຄ້ດລອກຜົນງານຜູ້ອື່ນເປັນການລະເມີດບັນຫຼາດານຫາງຈັນຍາບັນ, ແຕ່ບໍ່ຖືວ່າເປັນການກະທຳຜິດທາງກົດໝາຍ. ເວັ້ນເສຍແຕ່ມີການລະບຸໄວ້ໃນກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເຊັ່ນວ່າກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຊັບສິນຫາງປັນຍາ.
- ການກະທຳທີ່ຕິດພັນກັບການຄ້ດລອກຜົນງານຂອງຜູ້ອື່ນປຽບສະເໜີອນການເຮັດໃຫ້ເຊື່ອມສະຍກຽດ. ເປັນການກະທຳທີ່ສ້າງຄວາມສະຍຫາຍໃຫ້ແກ່ຊື່ສຽງ ແລະ ຄວາມຊື່ສັດຫາງດ້ານວິຊາການຂອງຜູ້ກະທຳເອງ.

# ປະເພດຂອງການຄ້ດລອກຜິນງານ/Types of plagiarism

ມີ 2 ຮູບແບບທີ່ໄປ: ແບບໂດຍກົງ (Direct) ແລະ ແບບໂມສັກ (Mosaic)

ຜູ້ຂຽນ:

Alan Fosk, "ອະນຸຍາໂຕຕຸລາການວ່າດ້ວຍການລົງທຶນ (Investment Arbitration)", 2019 ສໍານັກ  
ຟິມມະຫາວິທະຍາໄລ Poxford .

"ຈາກການວິຄາະສິນທີສັນຍາທະວິພາຄືວ່າດ້ວຍການລົງທຶນ (Bilateral Investment Treaties (BITs))  
ຫຼາຍກວ່າ 2500 ສະບັບພາຍໃຕ້ວິທີການດັດປັບໂຄງສ້າງຫາງດ້ານປະລິມານ (quantitative  
restructuring) , ເຮັດໃຫ້ເຮົາສາມາດສະຫຼຸບໄດ້ຫຼາຍປະການ. ປະເດັນທີ 1, ຂົງເຊັດຂອງ  
ອະນຸຍາໂຕຕຸລາການທີ່ຕີດພັນກັບການລົງທຶນຈະເຕັບໃຫຍ່ຂຶ້ນສອງເທົ່າພາຍໃນທ້າຍປີ 2025. ປະເດັນທີ  
2, ການຮຽກຮ້ອງສ່ວນໃຫຍ່ (90%) ຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບສິດທິຕໍ່ຄວາມເສຍຫາຍ."

"Having analyzed more than 2500 Bilateral Investment Treaties (BITs) under the  
new method of quantitative restructuring, we have arrived to several conclusions.  
First, the field of investment arbitration will grow by two times by the end of 2025.  
Second, majority of the claims (90%) will concern the right for damages."

# ການຄ້ດລອກຜິນງານຂອງຜູ້ອື່ນໄດຍກົງ/Direct Plagiarism

Alan Fosk, "On Investment Arbitration", 2019 Poxford University Press.

*"Having analysed more than 2500 Bilateral Investment Treaties (BITs) under the new method of quantitative restructuring, we have arrived to several conclusions. First, the field of investment arbitration will grow by two times by the end of 2025. Second, majority of the claims (90%) will concern the right for damages."*

---

ບົດຄວາມໃນປັດຈຸບັນໄດ້ທີບຫວນຄືນຫາງດ້ານແງ່ມຸມຕ່າງໆຂອງທ່າອຽງທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນໃນອະນຸຍາໂຕຕຸລາ ການທີ່ຕິດພັນກັບການລົງທຶນ. ຈາກການວິເຄາະສົ່ນທີ່ສັນຍາທະວິພາຄີວ່າດ້ວຍການລົງທຶນ (Bilateral Investment Treaties (BITs)) ຫຼ຾ຍກວ່າ 2500 ສະບັບພາຍໃຕ້ວິທີການດັດປັບໂຄງສ້າງຫາງດ້ານປະລິມານ (quantitative restructuring), ເຮັດໃຫ້ເຮົາສາມາດສູ້ຫຼັບໄດ້ຫຼ຾ຍປະການ. ປະເດັນທີ 1, ຂີ່ເຊດຂອງອະນຸຍາໂຕຕຸລາການທີ່ຕິດພັນກັບການລົງທຶນຈະເຕີບໃຫຍ່ຂັ້ນສອງເທົາພາຍໃນທ້າຍປີ 2025. ປະເດັນທີ 2, ການຮຽກຮ້ອງສ່ວນໃຫຍ່ (90%) ຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບສິດທິຕໍ່ຄວາມເສຍຫາຍ." ສະຫຼຸບຄວາມໄດ້ວ່າ ໂລກຂອງອະນຸຍາໂຕຕຸລາການທີ່ຕິດພັນກັບການລົງທຶນຈະເຕີບໃຫຍ່ ແລະ ພັດທະນາຕໍ່ໄປ.

Current article had reviewed the aspects of the upcoming trend in investment arbitration. Having analysed more than 2500 Bilateral Investment Treaties (BITs) under the new method of quantitative restructuring, we have arrived to several conclusions. First, the field of investment arbitration will grow two times by the end of 2025. Second, majority of the claims (90%) will concern the right for damages. To conclude, the world of investment arbitration would continue to grow and evolve.

Alan Fosk, "On Investment Arbitration", 2019 Poxford University Press.

*"Having analysed more than 2500 Bilateral Investment Treaties (BITs) under the new method of quantitative restructuring, we have arrived to several conclusions. First, the field of investment arbitration will grow by two times by the end of 2025. Second, majority of the claims (90%) will concern the right for damages."*

---

ບົດຄວາມໃນປັດຈຸບັນໄດ້ທີບທວນຄືນຫາງດ້ານແຕ່ງມົມຕ່າງໆຂອງທ່າອຽງທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນໃນອະນຸຍາໂຕ ຕຸລາ ການທີ່ຕິດພັນກັບການລົງທຶນ. ໂດຍສະເພາະໃນປັດຈຸບັນເຊິ່ງເຫັນແຈ້ງໄດ້ວ່າ ອະນຸຍາໂຕຕຸລາການທີ່ຕິດພັນກັບການລົງທຶນ **ຈະພັດທະນາ ແລະ ຂະຫຼາຍຕົວຢ່າງໜ້ອຍ 50 ເປີເຊັ່ນ.** ນອກຈາກນີ້, ອາດຟິບເຫັນການຮຽກຮູ້ອ່າງຄ່າເສຍຫາຍທີ່ຫາຍຂຶ້ນ. ສະຫຼຸບລວມໄດ້ວ່າ ໂລກ ຂອງອະນຸຍາໂຕຕຸລາການທີ່ຕິດພັນກັບການລົງທຶນຈະສືບຕໍ່ຂະຫຍາຍຕົວ ແລະ ພິດທະນາ.

Current article had reviewed the aspects of the upcoming trend in investment arbitration. In particular, it is now clear that investment arbitration **will evolve and expand with a minimum of fifty percent.** In addition, one could witness **the uprise of damages claims.** To conclude, the world of investment arbitration would continue to grow and evolve.

Alan Fosk, "On Investment Arbitration", 2019 Poxford University Press.

*"Having analysed more than 2500 Bilateral Investment Treaties (BITs) under the new method of quantitative restructuring, we have arrived to several conclusions. First, the field of investment arbitration will grow by two times by the end of 2025. Second, majority of the claims (90%) will concern the right for damages."*

---

ບົດຄວາມໃນປັດຈຸບັນໄດ້ທີບທວນຄືນຫາງດ້ານແງ່ນຸມຕ່າງໆຂອງທ່າອຽງທ່ີຈະເກີດຂຶ້ນໃນອຸປະນຸຍາໂຕຕຸ ລາການທີ່  
ຕິດພັນກັບການລົງທຶນ. ໂດຍສະເພົະໃນປັດຈຸບັນເຊິ່ງເຫັນແຈ້ງໄດ້ວ່າອຸປະນຸຍາໂຕຕຸລາການທີ່ຕິດພັນກັບການລົງທຶນ  
ຈະເພີ່ມຂຶ້ນຢ່າງນ້ອຍ **50%**. ຂໍສະຫຼຸບນີ້ແມ່ນໄດ້ມາຈາກການນຳໃຊ້ວິທີການດັ່ງປັບໂຄງສ້າງຫາງດ້ານປະລິມານ.  
ນອກຈາກນີ້, ຍັງມີການຄາດຄະເນີລ່ວງໜ້າວ່າທ່າອຽງການຮຽກຮ້ອງສ່ວນໃຫຍ່ຈະຕິດພັນກັບປະເດັ້ນຫາງດ້ານ  
ຄວາມເສຍຫາຍພາຍໃນກາງທີດສະວັດປັດຈຸບັນ. ສະຫຼຸບຄວາມໄດ້ວ່າໂລກຂອງອຸປະນຸຍາໂຕຕຸລາການທີ່ຕິດພັນກັບ  
ການລົງທຶນຈະສືບຕໍ່ຂະຫຍາຍຕົວ ແລະ ພັດທະນາຕຳໄປ.

Current article had reviewed the aspects of the upcoming trend in investment arbitration. In particular, it is now clear that investment arbitration will experience the **rise** of at least **50%**. This conclusion is reached via utilising the **quantitative restructuring method**. Besides, there is a certain prevision of having the **prevailing** majority of claims to relate to the **matter** of damages **by the middle of the current decade**. To conclude, the world of investment arbitration would continue to grow and evolve.

Alan Fosk, "On Investment Arbitration", 2019 Poxford University Press.

*"Having analysed more than 2500 Bilateral Investment Treaties (BITs) under the new method of quantitative restructuring, we have arrived to several conclusions. First, the field of investment arbitration will grow by two times by the end of 2025. Second, majority of the claims (90%) will concern the right for damages."*

---

ບົດຄວາມໃນປັດຈຸບັນໄດ້ທີບທວນຄືນຫາງດ້ານແງ່ມຸມຕ່າງໆຂອງທ່າອຽງທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນໃນອະນຸຍາ ໂຕຖາລາການທີ່  
ຕິດພັນກັບການລົງທຶນ. ຕົວຢ່າງເຊັ່ນ, ເຮົາໄດ້ນຳໃຊ້ວິທີການໃໝ່ເພື່ອລວບ ລວມຂໍ້ມູນທີ່ຖືກຈັດກຸ່ມໃໝ່ພາຍໃຕ້  
ຫຼັກການການກໍາມີດຕົວເລກ. ດ້ວຍເຫດຜົນນີ້ເຮົາຈີງສ່າມາດແນະນຳໄດ້ວ່າຊ່ອງຫາງການແກ້ໄຂຂໍ້ພິພາດທີ່ເປັນຫາງ  
ເລື່ອກຈະເພີ່ມຂຶ້ນເປັນສອງເທົ່າໃນຫຼຸ້າຢືນຕໍ່ໄປ. ນອກນັ້ນ, ພວກເຮົາຍັງເຫັນແນວໂນມຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງຂອງການເພີ່ມ  
ຂຶ້ນຕົວເລກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຂໍ້ພິພາດທີ່ຕິດພັນກັບກັບແກ້ຂັ້ນການຟື້ນຟຸດ່າເສຍຫາຍ. ສະຫຼຸບໄດ້ວ່າ, ໂລກຂອງ  
ອະນຸຍາໂຕຖາລາການທີ່ຕິດພັນກັບການລົງທຶນຈະສືບຕໍ່ຂະຫຍາຍຕົວ ແລະ ພັດທະນາຕໍ່ໄປ.

Current article had reviewed the aspects of the upcoming trend in investment arbitration. For instance, we have used **the novelty method of gathering the regrouped information under the principle of numbering**. Upon this, we can now suggest that the alternative dispute resolution field will double in the upcoming years. Besides, we witness **a steady trend of the growing number of disputes dealing with the harm recovery**. To conclude, the world of investment arbitration would continue to grow and evolve.



Whaddya mean all my  
facts are wrong?!?

I copied  
**everything**  
straight off the  
**internet!!**



# ຜົນປະໂຫຍດຈາກການຫຼືກເວັ້ນການຄ້ດລອກຜົນງານຂອງຜູ້ອື່ນ/ Benefits of avoiding plagiarism



ເມື່ອທ່ານອ້າງອີງແຫ່ລ່ງຂໍ້ມູນທີ່ໄດ້ຮັບການຍອມຮັບທິດີ. ຄໍາເວົ້າຂອງທ່ານຈະມີນຳໜັກຫຼາຍຂຶ້ນ.

When you cite particular source that is well-respected. Your words gain extra weight.

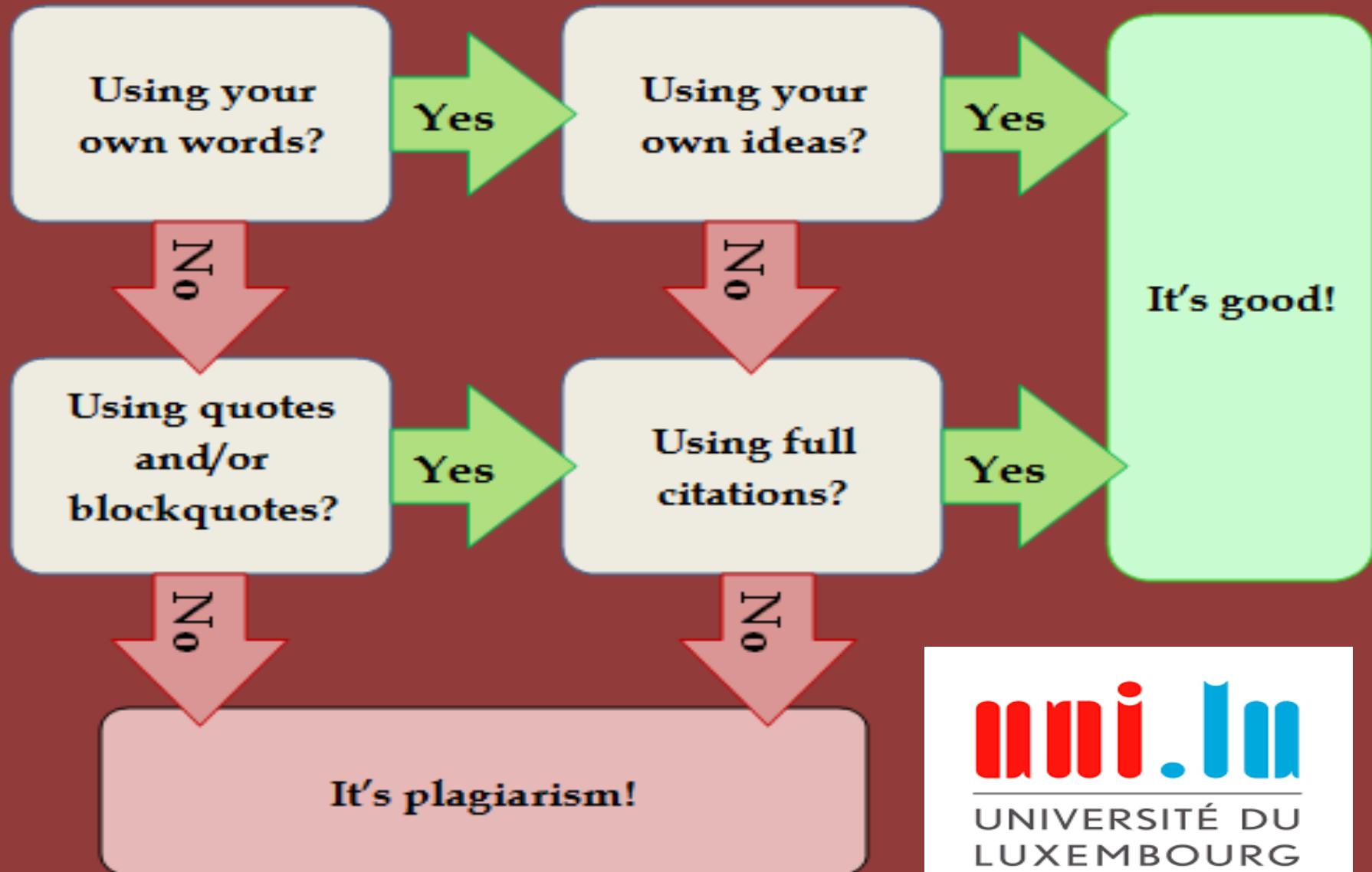
ພວກເຂົາຈະຈັບທ່ານໄດ້ຢ່າງແມ່ນອນ/ They will  
catch you...no doubt



ມະຫາວິທະຍາໄລທີ່ມີຊື່ສຽງທຸກເຫັ່ງໄດ້ນຳໃຊ້ໂປຣແກຣມ  
ຄອມພິວເຕີເພື່ອກວດກາການຄ້າລວກຜົນງານຂອງຜູ້ອື່ນ.

All respected Universities use the computer  
software detecting plagiarism.

# Is it Plagiarism?



UNIVERSITÉ DU  
LUXEMBOURG



ABOUT ▾ TEACHING ▾ RESEARCH ▾ DOCUMENTATION ▾ NEWS GALLERY   



The Inter-University  
Cooperation Laos-  
Luxembourg

Promoting Rule of law  
through legal knowledge

Learn more



Visit our  
website and  
follow our  
activities !

<https://cooperationlaos.uni.lu/>